

Indépendances des anciennes colonies, régimes dictatoriaux ou totalitaires, guerre froide, radicalisme religieux

Le XX^e siècle et ses profonds changements vont contraindre de nombreux auteurs à émigrer.

Même si la littérature dite de l'exil n'est pas particulière à l'époque moderne, c'est au XX^e siècle qu'elle semble s'être imposée.



C'est à Paris dans les années 30 que **Léon- Gontran Damas** (Guyanais), **Aimé Césaire** (Martiniquais) et **Léopold Sédar Senghor** (Sénégalais) se sont rencontrés. Ils ont fondé un mouvement littéraire et politique appelé **la négritude**. Ce mouvement est à la fois inspiré de leur vécu d'homme noir dans les colonies françaises, de l'exil à Paris où ils étudiaient et de leurs rencontres avec des artistes afro- américains qui fuyaient la ségrégation aux États- Unis.

Outre- Atlantique, Haïti, martyrisé par la dictature, voit ses écrivains partir pour le Québec, voisin géographique et linguistique : c'est le cas d'**Émile**

Ollivier, de **Gérard Étienne**, d'**Anthony Phelps** ou de **Dany Laferrière** (même s'il vit aujourd'hui à Miami).

Au Maghreb, des écrivains vivent hors de leur terre natale ou traitent de l'exil, comme **Mouloud Feraoun** ou **Rachid Mimouni**, exilé à Tanger sous la pression des Islamistes. Certains voient le français, langue d'écriture, comme un déracinement.

Malek Haddad disait : « Je suis moins séparé de ma patrie par la Méditerranée que par la langue française ». Ce déchirement linguistique est partagé par **Mohammed Dib** « Chaque mot que tu traces sur la page blanche est une balle que tu tires contre toi ».

Et ailleurs ?

L'**ICORN** (International Cities of Refuge Network) est une association de villes dans le monde entier consacrée à la **liberté d'expression**. Paris fait partie du réseau ICORN depuis janvier 2011. Les villes accueillent un auteur menacé dans son pays pour un an ou deux.

Le saviez- vous ?

Le **Prix Littéraire de la Porte Dorée** créé en 2010 par la Cité nationale de l'histoire de l'immigration récompense un roman ou un récit écrit en français **traitant du thème de l'exil**.

Ils ont dit

« *J'avais le choix entre l'exil, la prison et la mort.* »

Émile Ollivier

« *La langue française est mon exil.* »

Malek Haddad